

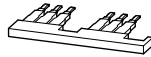
**DILM12-XSL**  
**DILM12-XRL**

**DILM12-XRL**

M12XEV



M12XP2



M12XRA2, M12XR



2 ×



**Lebensgefahr durch elektrischen Strom!**  
Nur Elektrofachkräfte und elektrotechnisch unterwiesene Personen dürfen die im Folgenden beschriebenen Arbeiten ausführen.

**Electric current! Danger to life!**

Only skilled or instructed persons may carry out the following operations.

**Tension électrique dangereuse !**

Seules les personnes qualifiées et averties doivent exécuter les travaux ci-après.

**Tensione elettrica: Pericolo di morte!**

Solo persone abilitate e qualificate possono eseguire le operazioni di seguito riportate.

**¡Corriente eléctrica! ¡Peligro de muerte!**

El trabajo a continuación descrito debe ser realizado por personas cualificadas y advertidas.

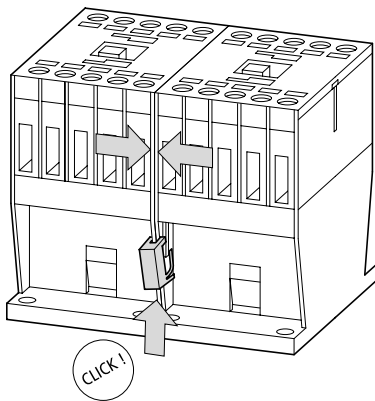
**Электрический ток! Опасно для жизни!**

Только специалисты или проинструктированные лица могут выполнять следующие операции.

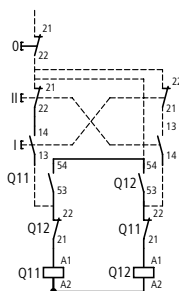
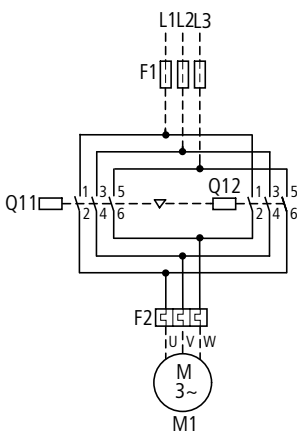
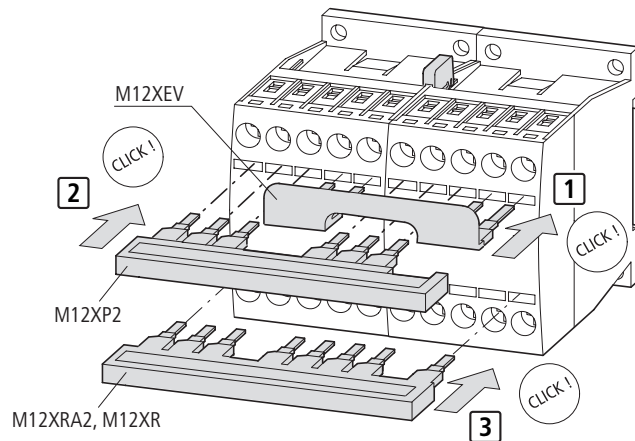
**触电危险!**

只允许专业人员和受过专业训练的人员进行下列工作。

**1**



**2**



**Q11 Netzschütz, Rechtslauf**  
Mains contactor, clockwise  
Contacteur de ligne marche à droite  
Contattore di linea, senso di rotazione a destra  
Contactor de red, marcha a la derecha  
Сетевой контактор, вращение по часовой стрелке  
电源保护继电器, 右旋

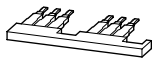
**Q12 Netzschütz, Linkslauf**  
Mains contactor, anti-clockwise  
Contacteur de ligne marche à gauche  
Contattore di linea, senso di rotazione a sinistra  
Contactor de red, marcha a la izquierda  
Сетевой контактор, вращение против часовой стрелки  
电源保护继电器, 左旋

# DILM12-XSL

M12XEV



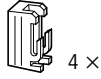
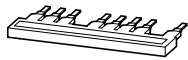
M12XP2



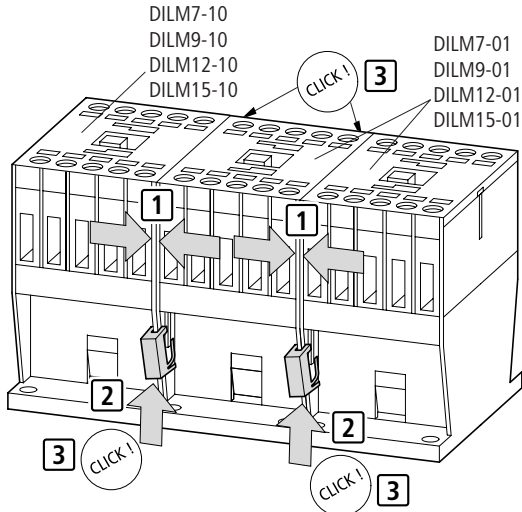
M12XS1



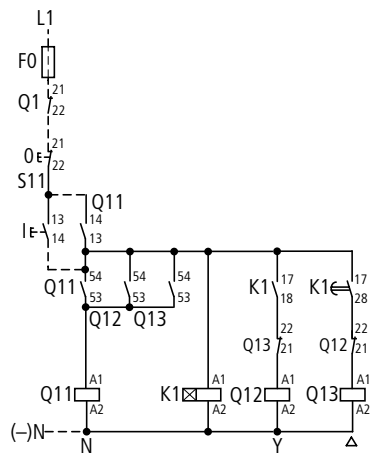
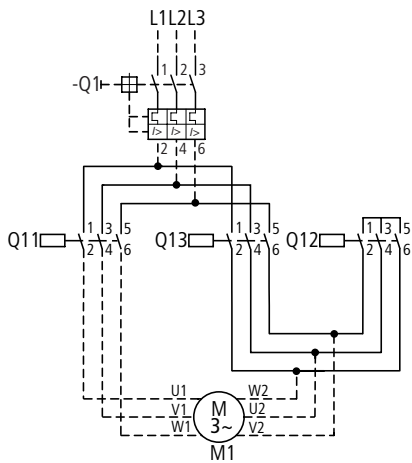
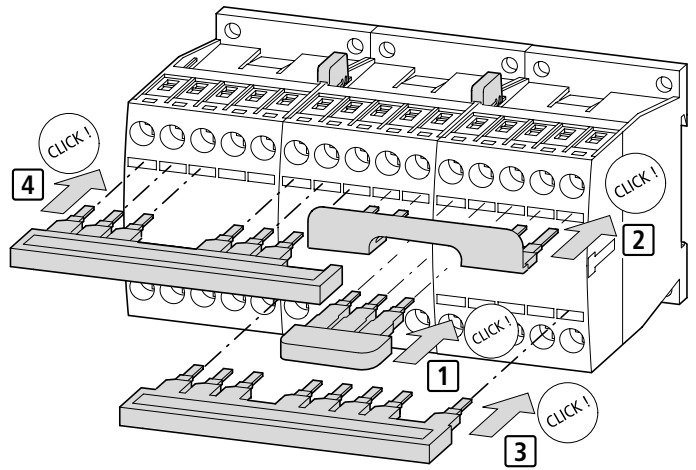
M12XRA2



1



2



## Q11 Netzschütz

Mains contactor  
 Contacteur de ligne  
 Contattore di linea  
 Contactor de red  
 Сетевой контактор  
 电源保护继电器

## Q13 Dreieckschütz

Delta contactor  
 Contacteur triangle  
 Contattore di triangolo  
 Contactor triángulo  
 Контактор для соединения треугольником  
 三角形保护继电器

## Q12 Sternschütz

Star contactor  
 Contacteur étoile  
 Contattore di stella  
 Contactor estrella  
 Контактор для соединения звездой  
 星形保护继电器

## K1 Zeitrelais

Timing relay  
 Relais temporisé  
 Temporizzatore  
 Temporizador  
 Реле времени  
 时间继电器